

# Air Eco<sub>2</sub>nomy<sup>®</sup>



Správná volba pro Vaše dveře

Viento E

Vzduchové clony | Návod k použití

<b>1</b>	<b>Důležité informace</b>	
1.1	Symboly . . . . .	3
1.2	Použití návodu . . . . .	3
1.2.1	Kvalifikace . . . . .	3
1.3	Použití vzduchových clon elektrických Viento E . . . . .	3
1.4	Meze použití . . . . .	3
1.5	Likvidace zařízení . . . . .	4
<b>2</b>	<b>Bezpečnost</b>	
2.1	Práce s ohledem na bezpečnost . . . . .	4
2.2	Práce na jednotce. . . . .	4
2.3	Bezpečnostní pokyny pro dopravu, údržbu a opravy. . . . .	4
<b>3</b>	<b>Doprava / skladování</b>	
3.1	Doprava . . . . .	5
3.2	Skladování . . . . .	5
<b>4</b>	<b>Technické údaje</b>	
4.1	Popis jednotky . . . . .	5
4.2	Rozměry . . . . .	5
4.3	Technická data . . . . .	5 - 6
4.4	Meze použití . . . . .	6
<b>5</b>	<b>Montáž</b>	
5.1	Místo instalace . . . . .	7
5.2	Montážní příslušenství . . . . .	7
5.3	Montáž jednotky . . . . .	7
5.4	Postup montáže . . . . .	7
<b>6</b>	<b>Elektrické připojení</b>	
6.1	Změna otáček ventilátoru . . . . .	8
6.2	Změna topného výkonu . . . . .	8
6.3	Ovládání . . . . .	8 - 9
6.4	Elektrické připojení . . . . .	9
<b>7</b>	<b>Uvedení do provozu</b>	
7.1	Uvedení do provozu . . . . .	9
<b>8</b>	<b>Obsluha</b>	
8.1	Obsluha zařízení . . . . .	9
<b>9</b>	<b>Údržba</b>	
9.1	Doporučení pro údržbu . . . . .	9
9.2	Intervaly údržby . . . . .	9
9.4	Čištění filtru . . . . .	9
<b>10</b>	<b>Obrazová příloha</b>	10 - 11
<b>11</b>	<b>Vnitřní schéma zapojení vzduchové clony</b>	12
<b>12</b>	<b>Schéma zapojení vzduchové clony s ovládací skříní</b>	13
	<b>ES prohlášení o shodě</b>	

Toto je původní návod k používání ověřený výrobcem.

V první řadě myslete na svou bezpečnost a na předcházení škodám na zařízení, které by mohlo způsobit nesprávné zacházení. Pečlivě proto předem pročtete tento návod, neboť nedodržení dále uvedených pokynů může učinit záruku neplatnou. Všechny uváděné obrázky jsou na konci tohoto návodu.

## 1.1 Symboly

V tomto návodu k používání budou použity následující symboly, které jsou seřazeny podle důležitosti.



Výstraha před možnými škodami na lidském zdraví a majetku



Výstraha před elektrickým napětím



Odkaz na užitečné a důležité informace o zařízení

## 1.2 Tento původní návod k použití obsahuje informace o:

Dopravě/skladování, montáži, elektrickém zapojení, uvedení do provozu, obsluze a údržbě, odstraňování závad, zacházení s odpady.

### 1.2.1 Kvalifikace

*Doprava, skladování, montáž,  
údržba, obsluha  
Elektrická instalace*

Pouze školení nebo poučení pracovníci. Jasně definovat okruhy zodpovědnosti.

Pouze osoby s kvalifikací podle §6 nebo vyšší vyhlášky ČÚBP a ČBÚ č. 50/78 Sb.

## 1.3 Použití vzduchových clon elektrických Viento E

Vzduchové clony elektrické Viento E jsou určeny výhradně pro ohřev vzduchu (při oddělení dvou prostorů mezi nimiž může vzniknout tlakový rozdíl způsobující proudění vzduchu mezi těmito prostory). Jiné použití neodpovídá jejich určení.

Za takto případně vzniklé škody výrobce/dodavatel neodpovídá a veškeré riziko nese uživatel. Při použití jednotek musí být dbáno pokynů v tomto návodu a dodrženy bezpečnostní předpisy a pokyny pro řádnou údržbu a obsluhu.

**Bez svolení dodavatele nejsou možné žádné změny ani doplňující montážní práce či přestavby. Náhradní díly musí odpovídat příslušným technickým požadavkům, kterým odpovídá pouze použití originálních dílů.**



*Ohřev  
Filtrace vzduchu  
Místa použití:*

- Elektrická energie, režim teplé vzduchové clony
- Filtrace vzduchu v místnosti a venkovního vzduchu třídou G2 podle ČSN EN 779.
- Vzduchové clony elektrické Viento E jsou používány převážně ve skladovacích - výstavních a provozních prostorách to zn. při normální okolní teplotě nižší než 40°C tj. v prostředí normálním dle ČSN 33 2000-1 ed. 2.

*Viento E nelze použít:*

V prostředí s nebezpečím výbuchu, do mokra, pro instalaci venku nebo pro velmi prašný příp. agresivní vzduch.



**Použití v těchto prostředích je nevhodné.**

Za škody z toho vzniklé výrobce/dodavatel neodpovídá.

## 1.4 Meze použití

max. přípustná teplota okolí	-10 °C až 40 °C
provozní napětí	230/400 Vac/50 Hz
krytí	IP 20
příkon	na typovém štítku
teplota okolí	-10 až 40 °C

Všechny důležité technické údaje o rozměrech, hmotnosti, akustických výkonech apod. naleznete v projekčních podkladech Viento E, které jsou nedílnou součástí tohoto návodu k použití a dále v tomto návodu v kap. 4 a 10.

### 1.5 Likvidace zařízení

Je nutno zajistit bezpečné a životní prostředí šetřící zacházení s odpadem provozních a pomocných hmot a vyměněných dílů.

Po skončení životnosti dveřní clony doporučujeme:

- Provést demontáž clony
- Kovové díly odevzdat do sběrný kovového odpadu
- Ostatní díly likvidovat (elek. součástky) podle vyhlášky o zpracování drahých kovů

### 2.1 Práce s ohledem na bezpečnost

Při montáži, elektrickém zapojení, uvádění do provozu, opravách a údržbě dveřních clon Viento E, je nutno respektovat platné bezpečnostní předpisy, normy a obecně uznávaná technická pravidla.

*Bezpečnostní předpisy a normy*

- ČSN 33 1310 ed. 2 Elektrotechnické předpisy. Bezpečnostní předpisy pro elektrická zařízení určená k užívání osobami bez elektrické kvalifikace.
- ČSN 33 2000-.. Elektrotechnické předpisy. Elektrická zařízení.
- ČSN 06 0310 Ústřední vytápění. Projektování a montáž.
- ČSN 06 1008 Požární bezpečnost lokálních spotřebičů a zdrojů tepla.
- ČSN EN 13501-1 Požární klasifikace stavebních výrobků a konstrukcí staveb – Část 1: Klasifikace podle výsledků zkoušek reakce na oheň  
Dveřní clonu umístit v bezpečné vzdálenosti 150 mm od hořlavých hmot stupně B, C1, C2, od lehce hořlavých hmot stupně C3 400 mm a 1000 mm ve směru sálání (výdechu vzduchu z jednotky).



V zapojovacích elektrických schématech nejsou uvedena žádná bezpečnostní opatření. Ta musejí být zajištěna při montáži zařízení. Při uvedení do provozu provést revizi elektrického zařízení podle ČSN 33 1500 a ČSN 33 2000-6-61.

### 2.2 Práce na dveřní cloně

Montáž, elektrické zapojení, uvedení do provozu a opravy směřují provádět pouze osoby s kvalifikací podle §6 nebo vyšší vyhlášky ČÚBP a ČBÚ č. 50/78 Sb.

Odborné síly musejí umět posoudit svěřené práce, poznat možná nebezpečí a předejít jim.

Doprava, uvádění do provozu a údržbu mohou provádět odborné síly a poučené osoby, které byly poučeny a v případě potřeby i zaškoleny o pověřených úkolech a o možných nebezpečích při nepřiměřeném chování.

Změny případně doplňky a úpravy jednotek, které by mohly ovlivnit bezpečnost nesmějí být prováděny bez souhlasu výrobce/dodavatele. Totéž platí i o zabudování a nastavení jističích zařízení.

### 2.3 Bezpečnostní pokyny pro dopravu, údržbu a opravy

*Transport*

- Pro vlastní bezpečnost používejte při přenášení jednotky rukavice.
- Používat pouze nosné prostředky s dostatečnou nosností.
- Nepoužívat poškozené nosné prostředky.
- Nosné prostředky neuzlovat a nepokládat na ostré hrany.
- Používat pouze zdvižné vozíky a jeřáby s dostatečnou nosností.
- Břemeno nedopravovat nad osobami.

*Údržba, případné opravy*

- Při opravách nebo údržbě používat místo žebříků lešení nebo zvedací plošiny.
- Zařízení vypnout a odpojit od napětí.
- Zařízení zajistit proti opětovnému zapnutí zámkem nebo výstražnou tabulí na vypínači (jistíči, pojistkách).
- Elektrický topný registr nechat vychladnout (je-li teplý).
- Po opravách nebo údržbě znovu připevnit všechny krycí plechy, které byly dříve odstraněny.



- Nezářít překážkami nebo neuzavřít otvory pro sání a výdech!

### 3.1 Doprava

- Pro dopravu i skladování je nutné dodržovat obalové značky.
- Pro manipulaci používat pouze vysokozdvizné či skládací vozíky, popřípadě ramena nebo odpovídající stavební transportní soupravy.
- Po vybalení jednotky zkontrolovat dodávku podle dodacího listu na správnost, úplnost.
- Zkontrolovat nepoškozenost jednotky po dopravě.
- Pro zpětnou dopravu a skladování použít opět originální obaly!



Chyby v množství nebo dopravní škody mohou být projednány s dodavatelem a vyřízeny na základě pojištění dopravy, pokud jsou tyto škody potvrzeny dopravní firmou.

### 3.2 Skladování

- Vzduchové clony Viento E se mohou skladovat pouze v prostorách chráněných před povětrnostními vlivy, tj ve skladech typu IB dle ČSN 03 8207.
- Původní obal a podlážka se odstraní teprve před montáží.
- Přípustné skladovací podmínky:  
teplota vzduchu: -10 °C až 50 °C  
vlhkost vzduchu: 50 až 85% rel. vlhkosti, bez kondenzace

### 4.1 Popis jednotky

Vzduchové clony Viento E jsou vyráběny ve dvou typech A, B pro základní šířky dveří 1; 1,5; 2 m a pro max. výšky dveří typ A 2,5m, typ B 3m Clony mají nosný skelet, který je vyroben z pozinkovaného plechu. Do skeletu jsou umístěny motorventilátory, které mohou být řízeny 5-ti stupňovými transformátory, topný elektrický registr se vzduchovým filtrem, výdechové Al žaluzie. Nastavitelné výdechové žaluzie jsou z přírodně eloxovaného Al profilu. Dveřní clony jsou standardně chráněny barvou v odstínu RAL 9002.

Vzduchové clony Viento E slouží k co možná nejlepšímu oddělení vnějšího a vnitřního klimatu při otevřených dveřích a mohou být použity všude tam, kde mají být cloněny otevřené dveře před průnikem chladného vzduchu, resp. slouží k omezení nežádoucího proudění vzduchu v místnosti. Dveřní clony obstarávají v topné sezóně svým clonícím účinkem komfortní interní klima při otevřených dveřích. V letních měsících může být clonícím účinkem výrazně snížen průnik teplého vnějšího vzduchu do místnosti a únik klimatizovaného nebo upraveného vzduchu z místnosti.

*Přednosti*



- Úspora energie
- Optimální poměr výkonu k rozměrům jednotky
- Minimální náklady na údržbu
- Dlouhá životnost
- Atraktivní design

### 4.2 Rozměry

Hlavní a připojovací rozměry jsou uvedeny na **obr.1**.

### 4.3 Technická data

V tabulce jsou uvedeny tyto údaje:

- Vzduchové množství
- Příkon a proud
- Hmotnost
- Hladina akustického výkonu/tlaku

potřebné údaje naleznete také v projekčních podkladech.

VIENTO E			A1	A2	A3	B1	B2	B3
Rozměry s opláštěním	délka	[mm]	1130	1630	2130	1130	1630	2130
	výška	[mm]		315			315	
	hloubka	[mm]		595			595	
Rozměry bez opláštění	délka	[mm]	1100	1600	2100	1100	1600	2100
	výška	[mm]		285			285	
	hloubka	[mm]		485			485	
Výška dveří	[m]		2,5			3		
Množství vzduchu 5	[m <sup>3</sup> /h]		1710	2610	3480	2370	3790	4920
Množství vzduchu 4	[m <sup>3</sup> /h]		1540	2350	3110	2160	3510	4460
Množství vzduchu 3	[m <sup>3</sup> /h]		1430	2190	2870	1980	3200	4130
Množství vzduchu 2	[m <sup>3</sup> /h]		1100	1700	2240	1550	2450	3190
Množství vzduchu 1	[m <sup>3</sup> /h]		930	1440	1880	1320	2050	2730
Akustický výkon / tlak* 5	dB(A)		74 / 58	75 / 59	76 / 60	77 / 61	78 / 62	79 / 63
Akustický výkon / tlak* 4	dB(A)		71 / 55	73 / 57	74 / 58	75 / 59	75 / 59	76 / 60
Akustický výkon / tlak* 3	dB(A)		69 / 53	71 / 55	72 / 56	73 / 57	74 / 58	74 / 58
Akustický výkon / tlak* 2	dB(A)		64 / 48	65 / 49	66 / 50	67 / 51	68 / 52	68 / 52
Akustický výkon / tlak* 1	dB(A)		59 / 43	61 / 45	61 / 45	63 / 47	65 / 48	64 / 48
Napětí			3+N+PE (230 / 400Vac 50Hz)					
Napětí motorů			230Vac 50Hz					
Proud elmotorů max.	[A]		2,2	3,2	4,3	3,2	5,1	6,3
Příkon elmotorů max.	[kW]		0,51	0,76	1,03	0,77	1,11	1,52
Elektrické vytápění			230 / 400Vac 50Hz					
Proud** 2	[A]		13,5	18	30	18	30	39
Topný výkon** 2	[kW]		9	12	18	12	18	24
Teplota vzduchu výstupní ** 2	[°C]		35	34	35	35	34	35
Proud** 1	[A]		9	9	13,5	9	13,5	18
Topný výkon** 1	[kW]		6	6	9	6	9	12
Teplota vzduchu výstupní ** 1	[°C]		39	33	34	34	33	33
Celkové krytí			IP 20					
Hmotnost s opláštěním	[kg]		52	73	93	60	85	107
Hmotnost bez opláštění	[kg]		46	65	82	53	75	94

Hladina akustického tlaku vztažena na absorpční plochu 500m<sup>2</sup>, vzdálenost 3m a směrový činitel 2.

\* Topný výkon 2- přiřazen stupňům 4,5 / topný výkon 1 -přiřazen stupňům 1,2,3

\*\* Výstupní teplota 2 vztažena ke stupni otáček 5, výstupní teplota 1 ke stupni otáček 1  
(pro teplotu vstupního vzduchu 20°C)

#### 4.4 Meze použití

viz kapitola 1 (Důležité informace), řiďte se prosím bezpodmínečně typovým štítkem

Před montáží jednotky je nutná kontrola funkčních součástí, vzhledu jednotky a jejího příslušenství, zda-li nedošlo k poškození při skladování či dopravě. Montáž jednotky je doporučeno provést v souladu s projektem a s přihlédnutím k tomuto montážnímu návodu.

### 5.1 Místo instalace

Vhodným místem pro instalaci je místo uvnitř budovy (do - 10°C), chráněné před vlivem větru a povětrnosti. Navíc je nutno dbát na suchý vzduch s minimální prašností. Ideální jsou teploty mezi 5 až 30°C.

### 5.2 Montážní příslušenství

Jednotky je možno zavěšovat na běžné závitové tyče nebo použít dodávané montážní příslušenství. Příklad montáže viz. **obr.2**.

Montáž lze provést pomocí stropních nebo stěnových konzol, volné příslušenství, vždy 2ks.

### 5.3 Montáž jednotky

Před montáží jednotky je nutná kontrola funkčních součástí, vzhledu jednotky a jejího příslušenství, zda-li nedošlo k poškození při skladování či dopravě. Montáž jednotky se doporučuje provést v souladu s projektem a s přihlédnutím k tomuto návodu.



**Je nutno zajistit aby vzduch z prostoru mohl bez překážky vstupovat sacím otvorem oběhu vzduchu do jednotky. Nesmí být zakrytý výdech ani sání jednotky, v opačném případě hrozí nebezpečí přehřátí topných článků elektrického registru a odstavení jednotky zásahem tepelných ochran.**

Při instalaci připevnit jednotku pomocí závěsných závitových tyčí M10 skrze upevňovací otvory v horní části clony. Podle hmotnosti jednotky zvolit vhodné spojovací prvky (šrouby, držáky, hmoždinky).



**Pozor – závitové tyče nezašroubovávat více než 30mm do vnitřního prostoru jednotky !**

### 5.4 Postup montáže (podle obr. 2.)

1. Připevnit konsoly pomocí ocelových hmoždinek na strop nebo stěnu
2. Přizpůsobit délku závitových tyčí výšce zavěšení
3. Zašroubovat tyč do nýtovacích matic M10 v horní stěně clony
4. U-profily (pos.5,6) nasadit, našroubovat matky
5. Clonu zvednout a zasunout do pos.1
6. Utáhnout pos.4



Výstaražha před elektrickým napětím  
Při práci na jednotce musí být jednotka odpojena od napětí!

#### Bezpečnostní předpisy a normy

Při elektrickém zapojování a uvádění do provozu jednotky je nutno dodržovat předpisy pro bezpečnost provozu a obecně uznávaná technická pravidla.

- ČSN 33 1310 ed. 2 Elektrotechnické předpisy. Bezpečnostní předpisy pro elektrická zařízení určená k užívání osobami bez elektrotechnické kvalifikace.
- ČSN 33 2000-.. Elektrotechnické předpisy. Elektrická zařízení.
- ČSN 33 1500 Elektrotechnické předpisy. Revize elektrických zařízení.
- ČSN 33 2180 Připojování elektrických přístrojů a spotřebičů.

#### Elektrická instalace

Elektrickou instalaci mohou provádět pouze osoby s kvalifikací podle §6 a vyšší vyhlášky ČÚBP a ČBÚ č. 50/78 Sb.

Do přívodu nutno zařadit spínací zařízení, které odpojí přívod a má při rozpojení vzdálenost kontaktů min. 3 mm.



V zapojovacích schématech nejsou uvedena žádná bezpečnostní opatření. Ta musejí být zajištěna při montáži zařízení. Při uvedení do provozu provést revizi elektrického zařízení podle ČSN 33 1500 a ČSN 33 2000-6-61. Zajistit jištění vedení a jednotky podle  $I_{max}$  v příkonu clony.

### 6.1 Změna otáček ventilátoru

Ventilátor je poháněn integrovaným jednofázovým asynchronním motorem vhodným pro napěťovou regulaci.

Zdrojem napětí je 5-ti stupňový autotransformátor. Změna otáček se provádí změnou přívodu řídicího napětí na vstupní svorky motorventilátorů. Toto je provedeno změnou polohy otočného spínače ovládací skříňky OS 229265.

### 6.2 Změna topného výkonu

Topný výkon jsou realizovány pomocí 230V topných článků zapojených ve dvou sekcích (max. a min. topný výkon) , topné články jsou zapojeny do Y (umožňující připojení k napěťové soustavě 230 / 400Vac 50Hz).

Topné výkony jsou pevně přiřazeny k jednotlivým otáčkovým stupňům. Max.výkon k otáčkám 4,5 a min.výkon k otáčkám 1,2,3. Toto je realizováno pomocí dvou stykačů K1,K2, které jsou silově napájeny přes hlavní vypínač SA1. Kontrolní dioda HL1 signalizuje, že je jednotka pod napětím. V řídicím obvodu stykačů jsou umístěny tepelné ochrany (termokontakty) motorů a tepelné ochrany (pozistory) přehřátí topných článků. Ochrany jsou zapojeny v sérii. Jejich stav je vyhodnocován vyhodnocovacím relé. V případě uzavřeného obvodu ochran jde výstupní napěťový signál 230V přes omezovací kapilární termostat na výstupní svorku jednotky (X2:15) a dále propojovacím kabelem (při instalaci clony) do ovladače. V případě přerušení obvodu tepelných ochran dojde k přerušení řídicího signálu stykačů a tím k odstavení napájení topných článků. Dříve než budou reagovat pozistory může stykače odpojit omezovací termostat P1. Zároveň je zajištěn ovládací skříňkou doběh ventilátorů po dobu cca 1min. Vyhodnocovací relé zůstává rozepnuto až do okamžiku vypnutí a opětovného zapnutí přívodu napájení , (manuální reset pomocí vypínače SA1, hlavního vypínače nebo jističe) za předpokladu, že je obvod tepelných ochran již uzavřený.

Zároveň dává na svorku (X2:12) napěťový signál 230V sloužící k signalizaci poruchy. Dojde-li k tomuto musí opětovnému zapnutí předcházet prohlídka jednotky odborníkem a stanovení a odstranění příčiny.

### 6.3 Ovládání

Nutným příslušenstvím je ovládací skříňka OS 229265 Skříňka umožňuje vypnutí a zapnutí jednotky pomocí více-polohového přepínače. Dále volbu jednotlivých otáčkových stupňů 1-min, 2, 3, 4, 5-max, režim teplé (poloha zima) nebo studené (poloha léto) dveřní clony. Lze k ní připojit externí kontakt nebo prostorový termostat. Externí kontakt se letním režimu (studená dveřní clona), prostorový termostat se uplatní je-li clonou realizováno vytápění. Ovládací skříňka je vybavena signalizací poruchy (rozpojení obvodu tepelných ochran motoru nebo topných článků). Zároveň realizuje funkce uvedené výše (přiřazení topných výkonů jednotlivým otáčkám a doběh ventilátorů). Dobež chodu ventilátoru je realizován vždy po přerušení napájení topných článků s výjimkou vypnutí vypínačem clony SA1 nebo výpadkem napájení hlavního přívodu.





**Upozornění:** Po zapnutí vypínače clony SA1 nebo přívodního jističe v případě, že je ovladač ovládací skříňky vypnutý (v poloze 0), dojde k zapnutí chodu ventilátoru na 5 stupeň po dobu doběhu nastavenou na časovém relé v OS 229265 (cca 1min).

## 6.4 Elektrické připojení

Elektrické připojení k napěťové soustavě 3/N/PE (400V/50Hz) se provede pětižilným vodičem s průřezem žil podle proudového zatížení a délky (viz. technická data kap. 4). Kabel se do jednotky přivede vývodkou PG 21 v horní části clony. Napěťové propojení s ovládací skříňkou realizovat kabelem max. 3Cx2,5 vývodkou PG13.5 na protilehlé straně jednotky. Řídící a signalizační propojení s ovládací skříňkou čtyřžilným vodičem (max. 7Cx0,75) vývodkou PG13,5. Propojení ovládání otáček do ovladače se provede pětižilným vodičem (max. 7Cx2,5). Připojení a propojení se provede podle schémat zapojení umístěných v plastovém sáčku na boku jednotky.



**Odklopení spodního krytu je možné pouze při vypnutém hlavním vypínači SA1 a odšroubování zajišťovacích šroubů (po zapnutí je kryt mechanicky blokován a nelze jej otevřít).**

## 7.1 Uvedení do provozu

Před prvním uvedením do provozu je nutno přezkoumat místní podmínky a dodržet následující body:

- Zkontrolovat upevnění a uchycení jednotky
- Zkontrolovat zda-li je volný výtlak i sání do jednotky
- Zkontrolovat nastavení úhlu výstupních žaluzií (nesmí uzavírat výdech z jednotky !)
- Přezkoušet všechna elektrická připojení podle přiložených schémat a podle příslušných bezpečnostních norem.
- Zajistit kontrolu nebo výchozí revizi elektrického přívodu podle ČSN331500, ČSN2000-6-61

## 8.1 Obsluha zařízení

Ovládání dveřních clon Viento E je zajištěno pomocí ovládací skříňky OS 229265, popis uveden v kap. 6. V případě signalizace poruchy (zásah tepelných ochran okruhu motorů a topných článků) nutno zjistit a odstranit příčinu. Teprve poté provést spuštění jednotky. Resetace se provede vypnutím a opětovným zapnutím hlavního vypínače SA1 nebo jističe hlavního přívodu. Spuštění a ovládání jednotky je možné pouze při zapnutém hlavním vypínači SA1 umístěném pod krytem sání. Přístup k němu i k připojovacím svorkovnicím (vše stupeň krytí IP20) pouze po uvolnění a odklopení sací mřížky pomocí nástroje!

## 9.1 Doporučení pro údržbu

Vzduchové clony obsahují velmi kvalitní díly a součásti vyžadující pouze nepatrnou údržbu. Pro dosažení dlouhé životnosti přesto doporučujeme jednotky v pravidelných intervalech přezkoušet a provést údržbu. Po dobu provozování jednotek musí provozovatel provádět na elektrickém zařízení pravidelné revize ve stanovených lhůtách podle ČSN 331500 a ČSN332000-6-61.

## 9.2 Intervalů údržby

*Pravidelně podle prašnosti prostředí:  
Čtvrtletně*

- Zkontrolovat čistotu kovového filtru, vyčistit vlhkým hadrem popř. vysát vysavačem
- Zkontrolovat sací a výdechovou mříž, případné nečistoty odstranit, vyčistit
- Zkontrolovat čistotu kovového filtru, znečištěný filtr vyčistit

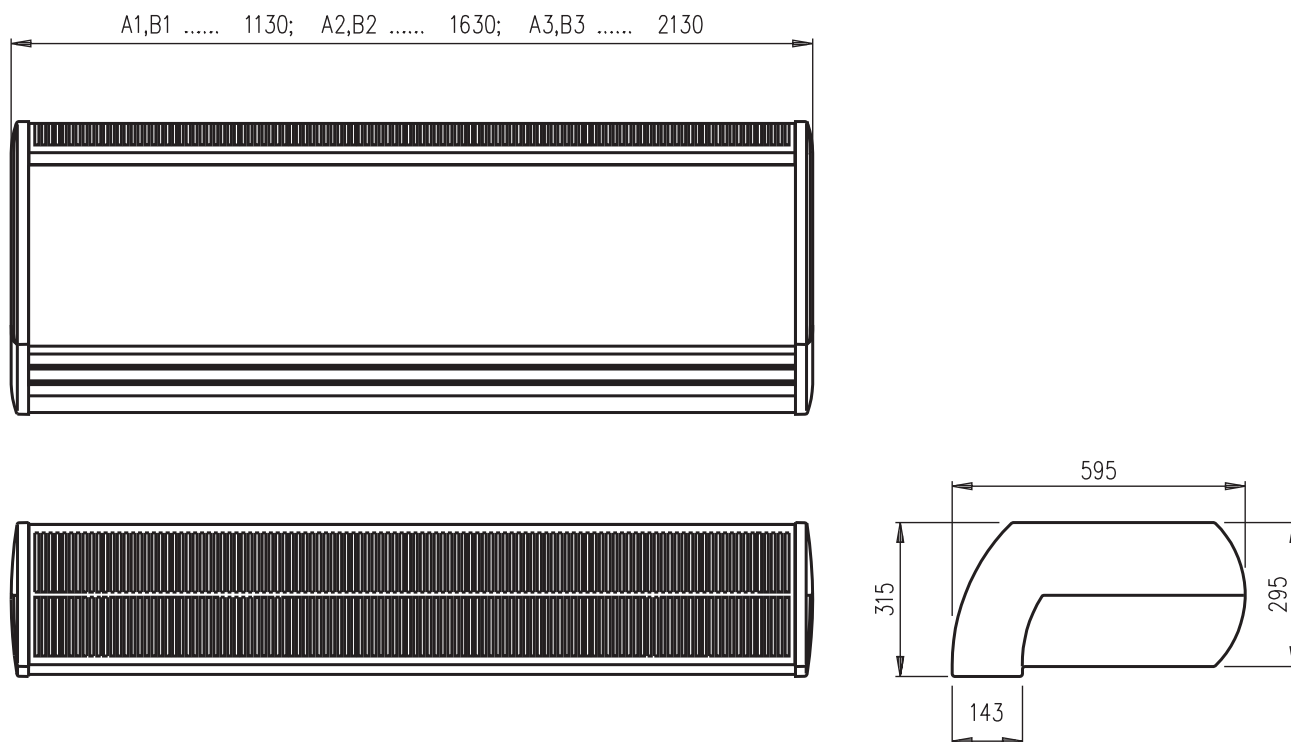
*Smlouva o údržbě*

Doporučujeme uzavřít smlouvu o údržbě s instalační firmou.

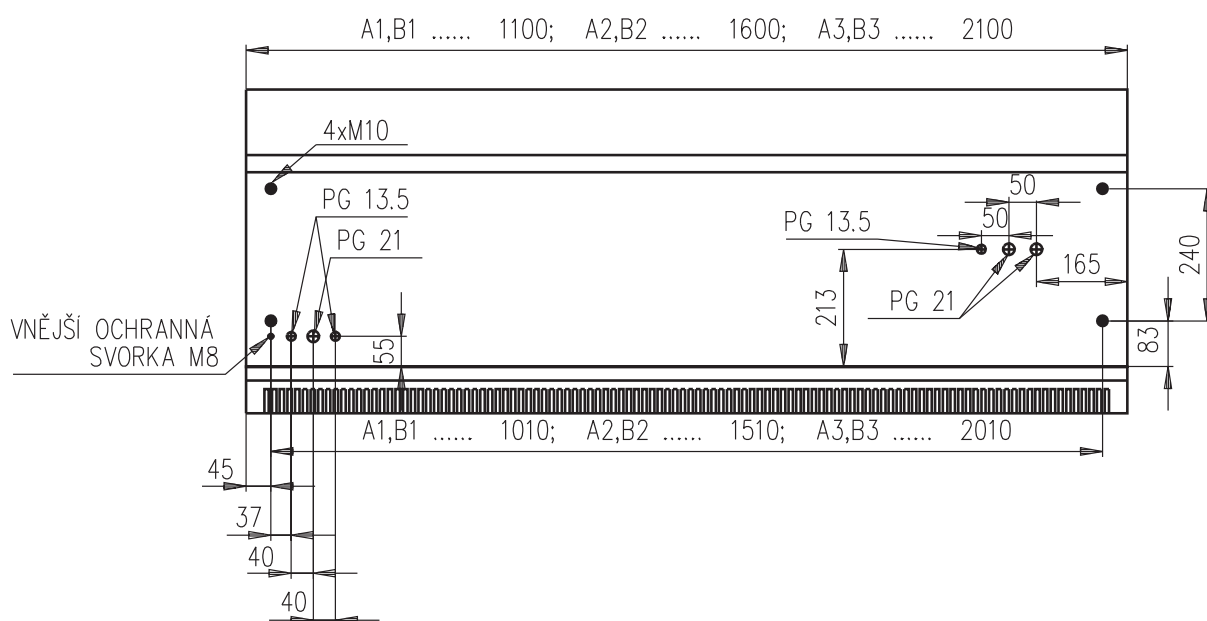
## 9.3 Čištění filtru

- Vypnout jednotku hlavním vypínačem SA1 nebo jističem v přívodu.
- Sejmout umělohmotné bočnice (u jednotek s opláštěním).
- Pomocí šroubováku uvolnit 2 zámky sací mřížky a odklopit jí.
- Otřít filtrační vložku z nerezového tahokovu vlhkým hadrem popřípadě vysát vysavačem.

### Vzduchová clona s opláštěváním velikost A, B

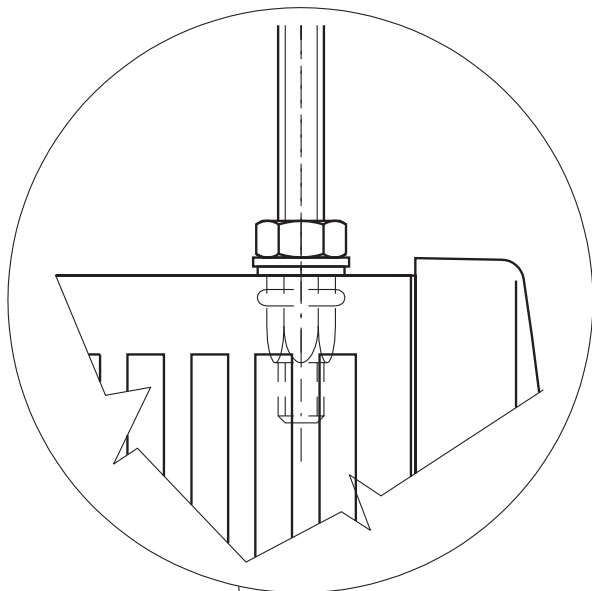


### Vzduchová clona bez opláštěvání velikost A, B (pohled shora)

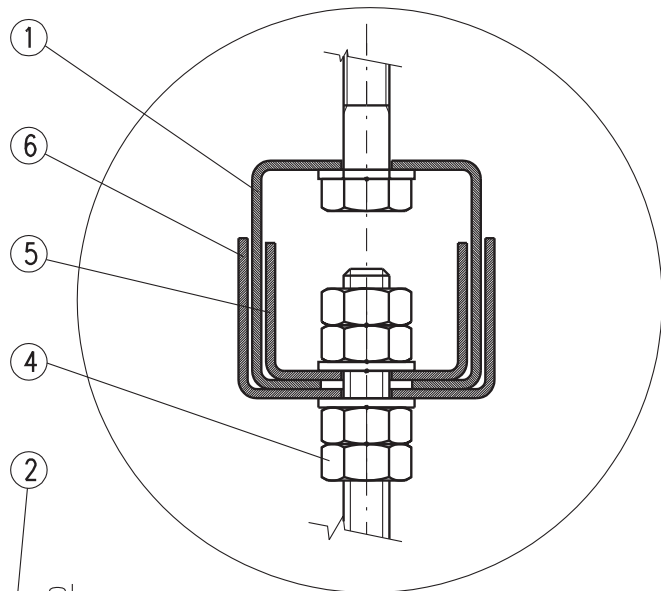


Obr. 1

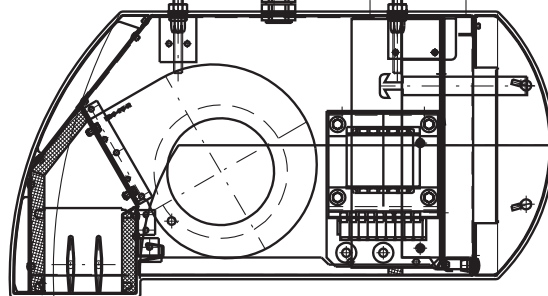
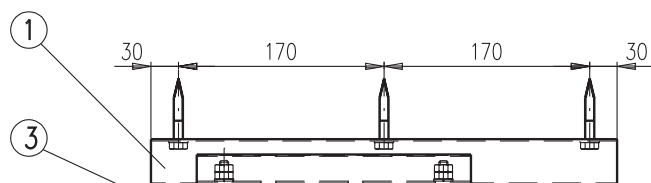
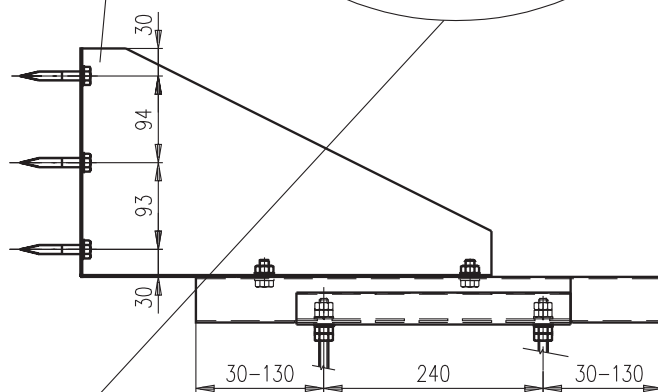
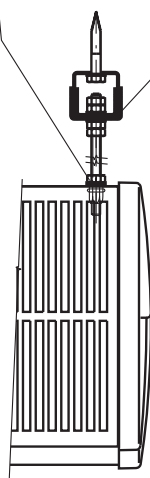
Příklady montáže



Stěnová konzola

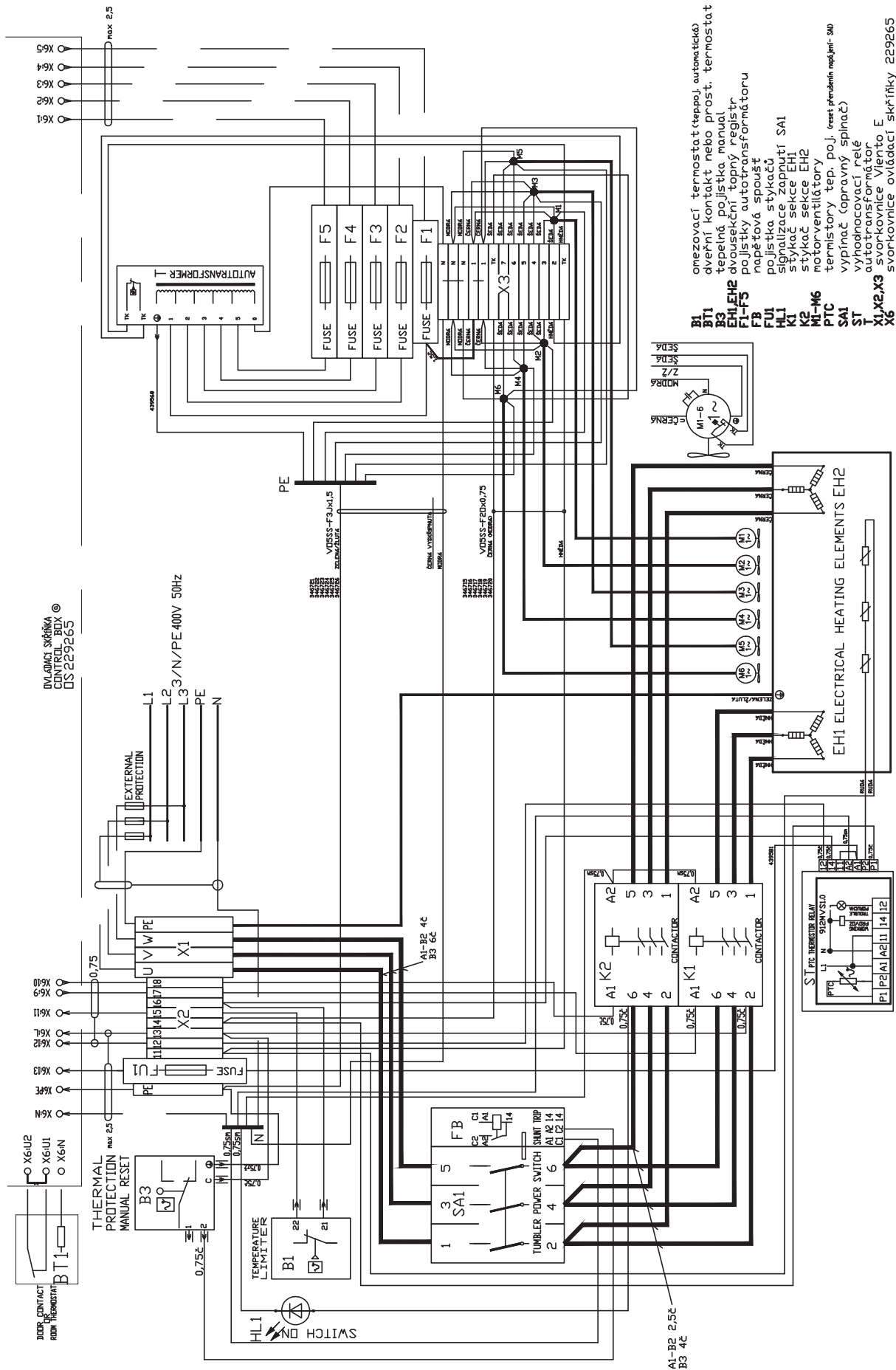


Stropní konzola

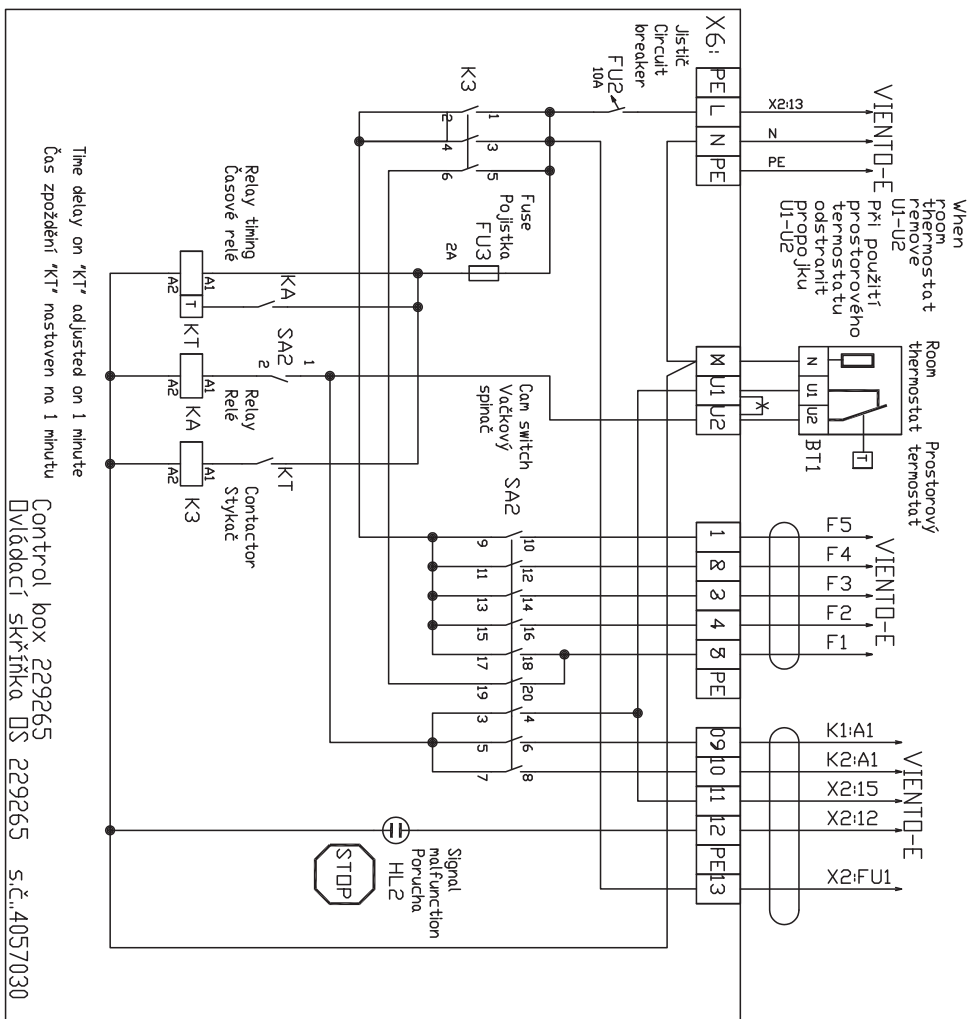


Obr. 2

Vzduchová clona s motory s vyvedeným termokontaktem



Vzduchová clona s ovládací skříní



	Summer Léto					Winter Zima						
	0	1	2	3	4	5	0	5	4	3	2	1
1 - 2												
3 - 4	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5 - 6												
7 - 8												
9 - 10												
11 - 12												
13 - 14												
15 - 16												
17 - 18												
19 - 20	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X



## ES prohlášení o shodě

podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES (nařízení vlády č. 176/2008 Sb.)  
/jedná se o původní ES prohlášení o shodě/

### Výrobce:

GEA LVZ, a.s., Vesecká 1, 463 12 Liberec 25, Česká republika, IČ: 46708375

### Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:

GEA LVZ, a.s., Vesecká 1, 463 12 Liberec 25, Česká republika, IČ: 46708375

### Popis a identifikace strojního zařízení:

vzduchové clony

**VIENTO E**

typové provedení

VIENTO E L.XXE.X

Vzduchové clony VIENTO E jsou určeny k vytvoření předělu mezi vnějším a vnitřním prostředím objektů. V režimu ohřevu (v zimním období) zabraňují vpádu studeného vzduchu, v režimu bez ohřevu (v letním období) zabraňují vpádu teplého vzduchu do vnitřních prostor objektů. Příklady použití: obchodní domy, administrativní budovy, restaurace, výstavní prostory, sportovní haly apod.

### Prohlášení:

Strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení směrnic Evropských společenství 2006/42/ES, 2006/95/ES a 2004/108/ES.

### Seznam harmonizovaných norem použitých při posuzování shody:

ČSN EN 953+A1:2009, ČSN EN 1037+A1:2008, ČSN EN ISO 13732-1:2009, ČSN EN ISO 13857:2008, ČSN EN ISO 12100-2:2004

### Seznam dalších technických norem a předpisů:

ČSN EN 307:1999, ČSN 06 0310:2006, ČSN 06 0830:2006, ČSN 06 1008:1997, ČSN 12 2002:1990, ČSN EN 60335-1 ed.2:2003, ČSN EN 60335-2-30 ed.2:2004.

Toto prohlášení se vztahuje výlučně na strojní zařízení ve stavu, v jakém bylo uvedeno na trh, a nevztahuje se na součásti, které byly následně přidány konečným uživatelem, nebo následně provedené zásahy konečného uživatele.

Vydáno v Libereci dne: 29.12.2009

Jméno, funkce: Ing. Ivan Polívka, ředitel a.s.



.....  
podpis

Rok výroby

--

## Obchodní zastoupení a servis

### Česká republika

#### ■ Severní a východní Čechy

Ing. Roman Bujárek  
Vesecká 1, 463 12 Liberec  
Tel.: 485 225 229, 488 010 229, 739 589 455  
Fax: 485 225 922, 488 010 922  
E-mail: Roman.Bujarek@geagroup.com

#### ■ Praha a střední Čechy

Ing. Robert Trojan  
Počernická 96/272, 108 03 Praha 10  
Tel.: 267 021 447, 739 589 451  
Fax: 267 021 434  
E-mail: Robert.Trojan@geagroup.com

#### ■ Západní a jižní Čechy

Michaela Richterová  
Částkova 74, 326 00 Plzeň  
Tel.: 377 455 071, 739 589 457  
Fax: 377 246 027  
E-mail: Michaela.Richterova@geagroup.com

#### ■ Severní Morava

Ing. Vladimír Uhlíř  
Mírové náměstí 3d, 703 00 Ostrava-Vítkovice  
Tel.: 595 956 268, 739 589 456  
Fax: 595 956 268  
E-mail: Vladimir.Uhlir@geagroup.com

#### ■ Jižní Morava

Petr Nykodým  
Hrnčířská 23, 602 00 Brno  
Tel.: 541 243 855, 739 589 453  
Fax: 541 243 855  
E-mail: Petr.Nykodym@geagroup.com

#### ■ Servis

Aleš Machaň  
Vesecká 1, 463 12 Liberec 25  
Tel.: 485 225 256, 739 589 464  
Fax: 485 225 252  
E-mail: Ales.Machan@geagroup.com

#### ■ GEA LVZ, a.s.

Vesecká 1, 463 12 Liberec 25  
Tel.: 485 225 111, 488 010 111  
Fax: 485 225 112, 488 010 112  
www.gealvz.cz



### Slovenská republika

#### ■ GEA Klimatizácia s.r.o.

Odborárska 3, 831 01 Bratislava  
Tel.: +421 244 457 916-7  
Fax: +421 244 459 937  
E-mail: gea.sk@geagroup.com  
www.gea.sk



PR-2009-0200-CZ • 735 1403  
Změny vyhrazeny • 12/2009

Air Eco<sub>2</sub>nomy®

www.gea-air-eco2nomy.com